

# 文学与人生

## ——诺贝尔文学奖获得者莫言与勒克莱齐奥谈文学共鸣

16日,诺贝尔文学奖获得者中国作家莫言与法国作家勒克莱齐奥在山东大学文学大讲堂对话“文学与人生”,开始了一场思想火花的碰撞。

**莫言:**各位老师,同学,今天对话的题目叫“文学与人生”。关于人生,可以理解为人的一生,也可以理解为人的生活过程。而后者多人的过程,许多人的生活过程,便构成了社会的生活。从这个意义上讲,人生毫无疑问是文学最重要的元素。没有人生,哪有文学?文学是因为有了人才有的,所以文学与人生息息相关。

另一方面,文学与人生可以缩小到文学对每一个人生命的影响。每个人实际上都是一个潜在的文学读者。当然,有的人不是,在农村有很多不识字的人,他们不是也是读者呢?我想他们尽管没有能力拿着一本有文字的书来阅读,但是他们依然还是有别的办法接触到文学。他们可以用耳朵来听,在当时的农村集市上,每个村庄夜晚的家家户户的炕头上,每个人都会聆听到专业的说书人讲的故事,也会聆听到自己的爷爷奶奶、叔叔长辈们讲述的故事。这样一种民间口头文学实际上也是一种文学,它一方面构成了我们书面文学的素材,另一方面也可能是我们书面的文学又转成了口头文学,以演说、演讲的形式来传播。

文学肯定会影响到人,甚至会发生巨大影响。我们看很多人物的传记,其中写到人看到某一本书以后突然做出重大决定,然后由此改变自己人生的方向,改变了自己的人生道路,成就了一番伟大的事业。我想即便是没有这样一种戏剧化的、变革性的影响,但潜移默化,每个人都能体会到。我们现在回过头来想,我们从四五岁或者五六岁开始,先读小人书,然后读小说、长篇小说,甚至再读一些和文学没有关系的理论方面的著作,像这样一种从低级到高级、从形象到抽象的阅读,是我们人生最重要的内容,也是我们思想形成过程中最宝贵的养料。我们每个人尤其是成年人对自己、对世界、对人生、对事物的看法,实际上背后有很多的价值观念来支撑。我们看待一件事情,判断一个人的好与坏,判断一个事物未来的发展方向,都是需要借助我们头脑中已

经存在的许许多多的理论观念,相互交融。这些是怎样形成的,除了在家中受到父母的教育、老师的教育之外,更重要的来源于阅读。

**法国文学,群星灿烂。**我们可以通过书、小说感受,甚至通过小说改编的歌剧,比如雨果的《悲惨世界》改编的歌剧感受到。法国作家对中国当代作家的影响非常大。我觉得法国作家除了传达给我们法国的人文、历史、自然等一些可以触摸的、可以感觉的东西之外,更重要的是传达给我们一种法国的精神,法国人那种自由的、浪漫的精神。法国人热爱自由,追求自由,这样一种千百年来的努力,得到了一种非常充分的形象化的表现。总而言之,法国小说家确实是全世界对于小说艺术研究得最为深刻、实践得最为充分的一个伟大主体。当然,勒克莱齐奥先生的小说又吸引了很多人,他走了一条与全世界小说家完全不同的实践道路。因为书里面有个人的体验,个人独特的体验决定这个小说家的文学风貌,这是最重要的一个部分。

**勒克莱齐奥:**在整个世界的文化中,中国的文学艺术思想非常深厚。可能中国的人不知道,我们法国人都知道灰姑娘的原型是在中国,是脱胎于中国的一个故事。法国的小孩,特别是小学生也深受中国文化的影响,比如说他们去看月亮,他们会看看月亮兔,这里实际上已经受到了中国神话的影响。

实际上在中国的文学创作中,世界文学源流很多跟中国的文学源流是结合在一起的。特别是中国的现实主义创作,如莫言先生这种魔幻现实主义,法国实际上很早就把他定义为属于他的一种特殊风格,这些都构成了中国文学的源流。中国的心灵小说非常有特点,中国文学、中国文化特别是小说,在中国提出了非常重要的问题:作为文学,它是不是一种大众的形式,是不是应该让更多老百姓来阅读,文学针对的对象,对中国的文学观来说很重要。

我读老舍的书,可以感到他的书是为大家所写。每个人读他的书,都能感觉到是面向自己的。并不是说每个人写书的方式形式所有人都能够参加,因为需要时间,需要有一定的教育、文化。但是,每个人都



莫言与勒克莱齐奥(右)对话现场。 新华社发

是可以参与到文学的创作中,参与到文学的想象中。我也很幸运,因为我读了老舍的书,我很喜欢。后来因为老舍,我到了北京,我还见了他的夫人,参观了她的房子。在我的心中,好像老舍至今还活着。

**莫言:**作家小说里描写的一切和真实情况有很大的差别。我们高密那个小地方,还是有人物原型、故事原型,甚至有地形地貌、河流、石桥,有所依据。后来新的作品越来越多,所以要断断续续地虚构,把别人的故事拿过来,当成自己的故事来讲,不断将发生在天南海北的事情,移植到所谓的高密东北乡文学的框架里。在座的很多老师去过高密,也都知道高密有一条河流——胶河,这条胶河在20世纪60年代的时候水量非常大,每年到了秋天就洪水泛滥。在我童年的记忆里面,这条河很宽,后来因为干旱而断流,而且上游建了很多水坝,有几十年了。在我最近的小说《蛙》里面,胶河依旧是波浪滔天,赶得上长江了,河流上架起了像长江大桥一样的大桥,如果看到真正的胶河,肯定会很气愤。一点水都没有的小河沟,在小说家的笔下,变成了亚马孙河了。这是作家的文学作品与现实的差别。

我看到勒克莱齐奥先生在童年跟他妈妈一起寻找他的爸爸,这是一个艰难的、漫长的历程。我看到他到了一个地方之后,在一个空空荡荡的小房子里,作为外来人与当地的土著人之间,还有一种难以逾越的障碍。但是我想儿童是最善良的,儿童越过语言的障碍进行了交流。若有几个彼此完全语言不通的小

孩子,三四岁的小孩子,一个美国的,一个法国的,一个中国的,会很快玩到一起。我想这一点在勒克莱齐奥先生小说里面有所描写。孩子容易交流,文明不同,文化也不同,物质生活也不一样,在这样的环境里面,这样的童年里面,跟非洲的孩子相处过程当中,实际上他的心灵在快速地成长。他感受了很多成年人感受不到的东西,他用他童年的很多东西越过了成年人难以逾越的障碍。这里面也有很多对非洲自然风光、独特生物的描述,所以我觉得这在他的小说里面也构成了非常耀眼的一种光环。

由此想到我小时候,我小时候很喜欢养鸟,我父亲坚决反对。他倒不是反对我养鸟,只是说我破坏环境,因为养到最后就饿死了。我就养了一只麻雀,跟老师要了一个粉笔盒,把麻雀放到粉笔盒里面,最后放到麦草垛里面。最后我发现这只麻雀变成了蚂蚁的食物,几万只蚂蚁在吃这只麻雀,给我很大的震撼。所以从勒克莱齐奥先生小说的细节,想到了莱辛的小说,想到了他的童年。我也想到了一个作家最让人感动的部分,就是引起共鸣的部分。一个读者看书让他感动的地方,也是让他引起心灵共鸣的部分。共同的生活经验、共同的心理经历,使作家能够进入到后期的再度创作,进入到跟自身生活经验、跟他所了解的生活进行对比、联想,在文学的创作当中,是一种非常美妙的奇遇。

(本报记者邓晖、晋浩天根据记录整理)

# 如何维护历史文化名人品牌——“徐肖冰杯”全国摄影大展引发业界思考

本报记者 王国平 严红枫

16日,徐肖冰、侯波纪念馆开馆仪式在浙江桐乡举行。建筑面积达2391平方米的纪念馆正式对外开放。纪念馆包括“路——徐肖冰、侯波摄影艺术作品展”“凝固瞬间 成就永恒——徐肖冰、侯波生平展”和“伟大的历史记录——徐肖冰新闻纪录电影成就展”三部分,全方位展现了两位摄影前辈的成长历程和艺术成就。

徐肖冰、侯波夫妇是广有影响的革命摄影家,从延安时期到20世纪五六十年代,他们用摄影机和照相机,记录了大量具有重大文献和史料价值的珍贵影像。徐肖冰1916年出生于桐乡梧桐镇,2009年逝世。如今,他和同乡茅盾、丰子恺等人一起,成为当地着力建设的文化品牌。

为了维护好“徐肖冰”这一文化品牌,桐乡市人民政府与中国摄影家协会联手合作,主办了“徐肖冰杯”全国摄影大展,并由桐乡市委宣传部和中国摄影报社承办。担任大展评委的中国摄影家协会副主席庞和认为,徐肖冰始终与人民同心,与时代同步,大展既然打着徐肖冰的名号,至少要做到名实相符,“在眼下这样一个社会转型、经济转轨的历史时期,焦点应该对在哪儿,是不应该模棱两可、语焉不详的。放在时代大背景下,去观察、思考、拍摄、记录、传播,纪实摄影其实有无数可拍的课题”。

策展人姜伟直言,仅有冠名是不够的,有必要沉下心来,耐得住寂寞,不懈努力,既着力于现在,又着眼于将来,认真对待前辈们的丰富遗产,想方设法激活这些遗产,演变成今天令人信服的能量。

姜伟期待摄影人更多地了解徐肖冰,包括他的成长过程、工作背景,个人生活对他工作的影响,以及他的摄影观念形成的关键节点,还要弄清楚他的信仰从何而来,有怎样的具体变化,为什么会变化,他的摄影风格又有怎样的转折和发展过程,其中有哪些方面值得后人发扬光大,对他的研究有没有新的视角和延伸的空间等,“如果

我们不清楚这些,光靠奖金,靠参加展览的鼓励,或者入会资格,是没有持续发展,更上一层楼的可能了”。

为了让更多的年轻人熟悉这位摄影大家,“徐肖冰杯”全国摄影大展将品牌延伸,从今年开始举办“徐肖冰杯”中国大学生摄影双年展,目的就是让在校大学生参与其中,继承和发扬中国摄影领域优秀传统,并引领大学生用影像记录时代,关注前进中的中国。

“徐肖冰杯”全国摄影大展是中国摄影家协会参与主办的首个以著名摄影家名字命名的全国性摄影活动。中国摄影家协会主席、党组成员王瑶表示,这项大展要旗帜鲜明地树立导向,大力倡导和鼓励那些关注时代主题、把握时代脉搏的纪实摄影作品。在她看来,优秀的纪实摄影,不应该是成熟的影像拍摄者,还应该是社会的敏锐观察者、冷静思考者、深入调研者、辩证分析者和积极的建设者,“更应该是面对问题的理性批评者、对伟大时代的热情讴歌者”。



图为摄影爱好者参观展览。 本报记者 王国平摄

# 11件珍贵文物划拨国家博物馆

本报北京12月16日电(记者郭超)16日,国家文物局向国家博物馆划拨文物仪式在京举行。国家文物局将近年来征集的商代饕餮纹方彝、南宋夏圭《秋郊归牧图》册页等11件珍贵文物划拨中国国家博物馆收藏。

文化部副部长蔡武,文化部副部长、国家文物局局长励小捷,国家文物局副局长宋新潮等出席了移交仪式。励小捷向中

国国家博物馆馆长吕章申移交了划拨文物清册。宋新潮表示,此次划拨国家博物馆的11件文物,是历年征集文物中的精品,相信它们能在国家博物馆中得到很好的保护和展示,也是这批曾经流散漂泊的文化遗产的“最佳归宿”。吕章申表示,一定会加强对这批文物的保护研究和展示利用工作,更好地发挥文物价值,服务社会公众。

# 评剧《城邦恩仇》亮相 第六届戏剧奥林匹克

本报北京12月16日电(记者郭超)15日至16日,大型原创评剧《城邦恩仇》亮相第六届戏剧奥林匹克,在北京中国评剧院上演。该剧由郭启宏改编自古希腊悲剧之父埃斯库罗斯的《俄瑞斯忒亚》。此次郭启宏以中国戏曲样式演绎古希腊经典悲剧,将古希腊悲剧的“简洁、庄严、肃穆”风格与中国戏曲的“虚拟、象征、写意”的美学原则融合在一起,采用古希腊服装和布景,用评剧的表演形式演出,受到观众的认可和好评。该剧由中国评剧院出品。

# 第二届世界华侨华人美术书法展开幕

本报北京12月16日电(记者龚亮)第二届世界华侨华人美术书法展16日在北京炎黄艺术馆开幕。展览由中国侨联、中国文联联合举办。此次展览共有292件书画作品,从中可以看出中国书画艺术在不同国家的传播传承与创新,可以看出中华文化在国际文化交流中的蓬勃生机与独特魅力,可以看出海外华侨华人对祖国(籍)国文化的自觉认同与充分自信。展览将于12月19日闭幕,观众可免费参观。

# 众艺术家 分享人艺老故事

本报北京12月16日电(记者刘彬)“常逐明月淡清思,新意初成露霓滋。碧云天外声影在,勾勒舞台戏即诗。”在日前《烟雨平生蓝天野》一书分享会上,北京人民艺术剧院老艺术家苏民重读了那首多年前写给蓝天野的诗,赞颂书的作者、人艺元老蓝天野对于表演艺术的追求。书中关于2012年蓝天野与郑榕、朱旭、吕中、等排演人艺60周年大戏《甲子园》的细节描写,将令读者感受到老艺术家们的执着精神以及那些台前幕后的故事。

**新媒体一日**

十大流行语 最佳雇主

亚马逊“乌龙” “4D裙”

“换马甲”收费

12月16

《咬文嚼字》杂志社评出2014年十大流行语,其中与政府治理密切相关的“顶层设计”“新常态”“打虎拍蝇”位列前三,网友们整天挂在嘴边的“你懂的”“萌萌哒”“高大上”等也位列其中,只是“断舍离”这个词让网友们有些摸不着头脑。网友“大老陆”吐槽:“‘断舍离’我还以为是,我胳膊都断了,你怎么舍得离开我。”

阿里巴巴为员工提供无息购房贷款;星巴克员工每年工作满360小时就可获赠股票;佳能的办公室每6平方米配一台空气净化器,看看谁家的老板最给力?由北京大学社会学调查研究中心调研产生的“2014中国年度最佳雇主”评选结果公布,国内三大

互联网巨头百度、阿里巴巴和腾讯纷纷入围10强雇主,再加上360公司,互联网企业占到10强中的四席。这样的榜单让一些网友不免神伤,网友“lele”感叹:“为何都是别人的公司?”简直是年度最适合跳槽公司榜单。”

16日,亚马逊公司新闻不断。先是美国总部遭遇安全威胁警告,后被证明是虚惊一场,接着,德国亚马逊货运工人罢工,让高层们为即将到来的繁忙圣诞季发愁。最“乌龙”的是,一些英国亚马逊的零售商发现,他们的商品竟然以0.01英镑的标价在网上售卖,结果发现是亚马逊网站提供Repricer Express(快速定价)功能的第

三方软件出现故障。电商巨头屡屡出现状况,难怪有网友嘲笑:“这样的‘乌龙’,不会是在为圣诞节销售活动做广告吧!”

S号偏小,M号偏大,在商场购物,很多人都会为衣服不合适而发愁。科技也许能为大家解决这个问题。香港《文汇报》16日报道,美国一家公司研发出一种技术,能制造弹性贴身布料,并打印出全球第一件“4D裙”,其最大特点就是可随人体形态变化,不管人变胖或变瘦了都能穿。如此贴心的产品造价当然也不菲,一件约合人民币1.8万元。网友“小樱”惊叹:“看价格才发现,高科技就是任性啊!”

“换马甲”成为今天微博上网友给予最多“差评”的热词,源自于原京石高速公路河北段因收费年限到期停止收费40天后,当地管理部门把原京石高速换成了“新京石高速”,穿上“新马甲”的高速路重新获得22年的收费权。随着我国第一批高速公路陆续迎来收费期限,网友们担心的是:“如果总是变着花样延续收费,高速公路会不会成为一台永不歇息的‘提款机’?”

(光明网记者吴晋娜)

# 山西垣曲 发现338块清代木质雕版



图为此次发现的清代木质雕版。 资料图片

338块清代木质雕版。经专家考证,确认这批雕版是清代知名数学家安清翻刻著作的雕版。

专家介绍,木质雕版印刷是用刀具在木板上雕刻文字或图案,然后再用墨、纸、绢等材料刷印、装订成书籍,迄今已有1300多年的历史。新发现的这批清代木质雕版规格长26厘米,宽19厘米,厚2厘米,为双面雕制,雕刻技艺娴熟,线条舒展流畅,刀工干净利落。

史料记载,安清(1751年~1829年),字翼圣,号宽夫。山西省垣曲县华峰乡马村人。主要著作有《数学五书》(其中包括《矩线原本》4卷)、《一线用表》6卷等。

# “剑网2014”专项行动 通报第三批案件查办情况

本报北京12月16日电(记者李苑)继7月9日、9月2日分别通报了“剑网2014”专项行动第一批和第二批网络侵权盗版案件查办情况后,国家版权局于16日通报了第三批12起网络侵权盗版案件查办情况。

这12起案件包括:黑龙江“第一教育网”侵犯影视作品著作权案、上海“射手网”侵犯影视作品和字幕作品著作权案、江西陈某某通过网络销售侵权盗版出版物案、辽宁大连一海通科技有限公司侵犯网络文学作品著作权案、广东“宽松网”侵犯网络文学作品著作权案、黑龙江刘某等涉嫌侵犯“逐鹿中原”网络游戏著作权案、湖北多

家网站涉嫌侵犯《知音漫客》杂志著作权案、上海吕某某等涉嫌侵犯“街头篮球”网络游戏著作权案、湖南谭某某等涉嫌通过网络销售盗版软件案、广东“3·24”网络批销盗版图书案、江苏“77免费电影”网涉嫌侵犯影视作品著作权案和广东“懒人听书”网涉嫌侵犯金庸作品著作权案。

国家版权局新闻发言人指出,“剑网2014”专项行动原应于11月底结束。根据全国打击侵权假冒工作领导小组有关工作部署,为进一步加强打击网络侵权盗版工作力度,国家版权局、国家互联网信息办公室、工业和信息化部及公安部已决定将“剑网2014”专项行动延长至2014年年底。

# 北京八大处公园 启动筹建“情义无价”等公益文化基地

新华社北京12月16日电 华夏文化纽带工程执委会、北京八大处公园管理处、北京微善公益团队16日在北京八大处公园联合举办“大爱无疆系列公益文化特别行动”,宣布将以大爱无疆为主题,启动在北京八大处公园建设“情义无价”纪念基地、“中华亲情林”建设基地、“天地人和”基地等公益文化项目的试点工作。北京微善团队宣布以公益方式承办试点工作。

“情义无价”,是中国人民对外友好协会支持、华夏文化纽带工程执委会主办的国际公益文化交流活动,主题和内容是开掘和弘扬我国历史上和现实中中国人民与国际友人互相援助的史迹。目前将开展开掘甲午战争中参加北洋水师对日作战的国际人士的史迹,称之为“情义无价2014特别行动”。

“情义无价”纪念基地,旨在使开掘和弘扬的史迹在纪念林园地中立体化和景观化。启动仪式上,中国甲午战争博物馆介绍了甲午战争中参加北洋水师对

日作战的国际人士史迹的初步了解和梳理状况,开展对这些国际人士史迹及其后裔的征集寻访工作,并在北京八大处公园的“情义无价”纪念基地中,为他们种养珍贵长寿林木,设置安放他们纪念资料和纪念景观的场地。

举办方表示,大爱无疆公益文化行动及其基地建设,将在2014年年底和2015年初进一步作出规划,并呼吁和动员海内外华人和国际友人广泛参与和支持。